

**OLKUSZ**

BUKOWNO  
BOLESŁAW  
KLUCZE  
TRZYCIAŻ  
WOLBROM



# P *Olkuski* Przegląd

REKLAMA

☎ 32 645 66 66

24h **TAXI** 24h  
bajera

**32 645 66 66**  
całodobowo

10.09.2021 r. nr 36/1337

Bezpłatny tygodnik informacyjny Powiatu Olkuskiego

Ukazuje się od 1991 r. ISSN 1231-7810

## Którędy powinna przebiegać obwodnica?

### KLUCZE

A.N.Q.A.

Trwa dyskusja na temat przebiegu planowanej obwodnicy Klucze. Inwestycja ta miałaby odciążać centrum gminy i zmniejszyć ruch aut ciężarowych na ulicach Zawierciańskiej i Bolesławskiej. Część mieszkańców uważa jednak, że budowa drogi w sąsiedztwie Pustyni Błędowskiej naruszyłaby jej walory przyrodnicze.

ciąg dalszy na str 2

PRAWO JAZDY **FOCUS**

**RATY**

BIURO: [www.oskfocus.pl](http://www.oskfocus.pl)  
OLKUSZ, ul. Augustańska 8  
tel. 501 480 889 507 644 171

kategorie: **G, CE**  
A1, A2, A, B, HYUNDAI I20 oraz TOYOTA YARIS

- Realizujemy Bony Sodexo w ramach programu Kierunek Kariera oraz Kariera Zawodowa a także NETBON
- Jako jedyny Ośrodek w Olkuszu mamy w ofercie szkolenia i egzaminy na Przewóz Rzeczy i Osób
- Jako jedyni posiadamy miernik prędkości do szkolenia motocyklistów
- Dysponujemy dużym placem manewrowym przystosowanym do wszystkich kategorii
- Zapewniamy badania lekarskie oraz psychologiczne

REKLAMA

**L** KAT. AM, A1, A2, A, B, B+E, C, C+E  
**PRAWO JAZDY "WŁODEK"**  
[www.wlodek.com.pl](http://www.wlodek.com.pl)

Kierownik – tel. 602 792 171  
OLKUSZ, ul. kr. K. Wielkiego 61 (naprzeciw dworca PKP, dawny hotel Olkusz)  
BIURO: tel. 784 576 593  
czynne: pon.- pt. 9<sup>00</sup>-17<sup>00</sup> **RATY**

**NAJWYŻSZA ZDAWALNOŚĆ W POWIECIE OLKUSKIM**  
(według rankingu ogłoszonego przez WORD w Dąbrowie Górniczej za 2019 rok)

WYKONUJEMY BADAŃIA KIEROWCÓW ORAZ MEDYCYNĘ PRACY

ODPORNĄ NA ZMYWANIE I SZOROWANIE FARBA LATEKSOVA

CENA PROMOCYJNA **34,99 zł/2,5 l**

studio **dekorál** Premium

**DUET**

OLKUSZ ul. Nullo 7a, tel. 32 645 02 21  
OLKUSZ ul. Górnicza 20, tel. 32 645 07 32  
WOLBROM ul. Garbarska 31 (od strony Targowej) tel. 32 642 15 87

**ZNAKOMITE URODZINKI TEMATYCZNE**

Eksperymenty • Mini-Spa • Disco  
• Piłkarskie • Mali Kucharze  
• Dinozaury • Harry Potter  
Książeczki i Rycerze oraz inne...

**Rezerwacje terminów: 690-484-104**  
Olkusz, ul. Żuradzka 15a

**SALA NA WYŁĄCZNOŚĆ**

**GALERIA pod chmurką**

**Nowe Targowisko**  
przy al. 1000-lecia, obok sklepu JYSK  
czynne: wtorki i piątki 8.00 - 14.00

Wspieramy polskich producentów i przedsiębiorców  
Zapraszamy! Niskie ceny, szeroka oferta

**EKODREW SKŁAD DREWNA**

Olkusz, ul. Świętokrzyska 5 (obok targu) | Tel. 512 821 987  
pon., śr., czw. 9-17, wt., pt. 8-17, sob. 9-13  
e-mail: ekodrewoolkusz@gmail.com

- drzwi wewnętrzne: sosnowe, dębowe (surowe lub malowane)
- drzwi zewnętrzne
- schody, poręcze, tralki, sztachety
- meble sosnowe
- deski, boazeria świerkowa, podbitka
- listwy wykończeniowe z lipy, świerka, sosny, buka, dębu i jesionu
- akcesoria kuchenne
- pergole – różne wzory i wymiary
- lakiery

26 lat doświadczenia w branży! Zapraszamy do nowego miejsca.

HOSI GALERIA KOLORÓW

**Dulux** (kolory świata)

Zapraszamy: pn.-pt. 8:30-17:00, sob. 9:00-13:00  
☎ 695 057 111

**Olkusz, al. 1000-lecia 2 A**

**CENTRUM TERAPII**

- LOGOPEDA - METODA KRAKOWSKA®
- PSYCHOLOG
- TERAPIA PEDAGOGICZNA
- TERAPIA RĘKI
- TRENING UMIEJĘTNOŚCI SPOŁECZNYCH

Jeśli masz wątpliwości, czy Twoje dziecko rozwija się prawidłowo - skontaktuj się z nami  
Tel. 690-484-104, Olkusz, ul. Żuradzka 15 a

**GARNITURY**

marynarki **Moda Męska**  
koszule  
spodnie

przeróbki na miejscu  
możliwość negocjacji cen

**Graf** Olkusz, ul. Jaśminowa 8 (droga na Klucze)  
tel. 605 220 250, pon.-pt. 9-20, sobota 9-17

**SIATKI**

OKIENNE I DRZWIOWE PRZECIW OWADOM

PRODUCENT MOSKITIER  
☎ 882-007-801

POGWARANCYJNY SERWIS OKIEN

**DO WYNAJĘCIA**  
pomieszczenia biurowe,  
magazynowe,  
garaż z kanałem, duży parking.  
**Olkusz, ul. Przemysłowa**  
Tel. 696 057 805

**DRZWI PODŁOGI OKNA**

**PANEL-POL**  
montaż gratis

OFERTA SPECJALNA DRZWI ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE w 7 dni!  
NOWE WZORY PODŁÓG - PANELE - PODŁOGI VENIFLOOR - NATURALNE  
WYMIANA EKSPOZYCJI DRZWI PORTA JUŻ OD 150 ZŁ ZA KOMPLET  
tel. 32 754 32 18 [olkusz@panel-pol.pl](mailto:olkusz@panel-pol.pl)  
**OLKUSZ - ul. PARKOWA 1a**

**SFG-GLASS**  
PANELE SZKLANE Z GRAFIKĄ  
LACOBELLE  
OBRAZY SZKLANE  
LUSTRA  
KABINY PRYSZNICOWE  
ZDJĘCIA/OBRAZY W SZKLE  
BALUSTRADY SZKLANE

**GM**  
BANERY REKLAMOWE  
SZKLANE PLAKATY  
PROJEKTY GRAFICZNE  
OBRÓBKA ZDJĘĆ  
ULOTKI, WIZYTÓWKI  
SZKLANE ZAPROSZENIA ŚLUBNE

**KONKURENCYJNE CENY**  
**PROMOCJA!!!! -10%**  
RABAT NA KABINY PRYSZNICOWE

☎ 694 486 860 | 794 477 666 K.K. WIELKIEGO 40, OLKUSZ

Zapraszamy do **PORADNI RADIOLOGICZNEJ**  
w Centrum Medycznym **INTER-MED** Olkusz  
lek. Grzegorz Panek

Radiolog wykonuje badania:

- USG piersi
- USG jamy brzusznej
- USG układu moczowego
- USG szyi
- USG tarczycy
- USG układu moczowego
- USG ślinianek
- USG węzłów chłonnych
- USG jąder
- USG tkanek miękkich
- USG błizny
- USG tętnic szyjnych

**INTER MED**  
Rejestracja: (32) 479 10 00  
Al. 1000-lecia 16, Olkusz  
[inter-med.pl](http://inter-med.pl)

## Przebieg obwodnicy...

**W Gminie ogłoszone ponowne konsultacje w sprawie inwestycji, którą chce realizować Województwo Małopolskie.**

Przypomnijmy, że na przełomie maja i czerwca w gminie Klucze odbyły się konsultacje społeczne w ramach oceny oddziaływania na środowisko przedsięwzięcia pod nazwą „Budowa obwodnicy Klucz w ciągu DW 791”. Postępowanie wszczęto na wniosek Zarządu Województwa Małopolskiego reprezentowanego przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie. Teren proponowanej inwestycji znajduje się pomiędzy obszarem zabudowanym miejscowości Klucze a Pustynią Błędowską. Początek drogi zlokalizowano w pobliżu zakładów przemysłowych w pobliżu dzielnicy Klucze-Osada, natomiast koniec – na skrzyżowaniu Drogi Wojewódzkiej nr 791 z Droga Powiatowa nr 1095K (ul. Bolesławska).

**W obawie o środowisko i walory turystyczne**

Sporny trakt ma częściowo przebiegać w granicy obszaru Natura 2000 Pustynia Błędowska, Parku Krajobrazowego Orlich Gniazd wraz z otuliną oraz użytku ekologicznego Pustynia Błędowska. To wywołało sprzeciw grupy mieszkańców, która postanowiła zorganizować zbiórki podpisów pod petycją przeciwko temu projektowi. - Protestujemy przeciwko budowie obwodnicy przez najatrakcyjniejsze i najcenniejsze obszary przyrodnicze w Kluczach. W czerwcu petycja została złożona do Urzędu Gminy Klucze oraz Nadleśnictwa Olkusz. Teraz chcemy ją złożyć do organów wojewódzkich: Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego, Urzędu Marszałkowskiego oraz Zarządu Dróg Wojewódzkich – informują inicjatorzy akcji.

Polemizują oni z opiniami wydanymi przez Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska W Krakowie, Państwowego Gospodarstwo Wodne Wody Polskie oraz Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Olkuszu. Ich zdaniem inwestycja ta wpłynie znacząco na de-

gradację krajobrazu i przetnie płynnie przechodzące siedliska leśne okolic pustyni, stanowiąc zagrożenie dla zwierząt i powodując hałas na dużym terenie leśnym. - Są to cenne obszary przyrodnicze, ale również miejsca pieszych wycieczek mieszkańców Klucz, jak i turystów – twierdzą aktywiści. Z pełną treścią dokumentu można zapoznać się pod internetowym adresem: [https://www.petycjeonline.com/petycja\\_przeciwko\\_budowie\\_obwodnicy\\_w\\_kluczach](https://www.petycjeonline.com/petycja_przeciwko_budowie_obwodnicy_w_kluczach)

**„Obwodnica pozwoli nam normalnie żyć!”**

Temat obwodnicy polaryzuje lokalną społeczność. Gorącymi zwolennikami jej budowy są bowiem mieszkańcy ul. Bolesławskiej, dla których tranzyt ciężarówek stanowi istną gehennę. - TIR-y kursują tędy przez całą dobę. Do tego dochodzą jeszcze „osobówki”. Ruch jest tak duży, że mamy problemy z wyjeżdżaniem samochodami z własnych posesji, bo nie ma jak włączyć się do ruchu – relacjonuje Marta Dziura, radna Rady Powiatu w Olkuszu, wieloletnia mieszkanka ul. Bolesławskiej w Kluczach. Przypomina, że tzw. „łącznik” biegnący między ich domami powstał w latach 90. i miał stanowić rozwiązanie tymczasowe do momentu wybudowania planowanej obwodnicy. Brak środków wstrzymał tę inwestycję na ponad dwie dekady.

- Szanuję zwierzęta, ekosystem i piękne lasy. Trzeba jednak zadać sobie pytanie, gdzie w tym wszystkim jest miejsce na troskę o ludzi? – pyta retorycznie nasza rozmówczyni, odnosząc się do argumentów przeciwników budowy drogi. - Moja mama miała wypadek na tej ulicy dwa miesiące temu. Mój ojczym zginął tu przed laty. Wiosną tego roku miał miejsce wypadek z udziałem dziecka. Możemy tak wylizać jeszcze długo. Jako mieszkańcy tej ulicy cieszymy się, że w końcu pojawiła się szansa na normalność w tej okolicy – podkreśla Marta Dziura.

**A może koncepcja sprzed lat?**

Sprawą jest na tyle istotna dla mieszkańców ul. Bolesławskiej, że postanowili oni zbierać podpisy w własnym apelu. Dotyczy on przyspieszenia starań o realizację inwestycji i ma on zostać skierowany do władz gminy. Tymczasem, szukając kompromisu, autorzy petycji broniącej tereny przyległe do Pustyni Błędowskiej, proponują alternatywny przebieg trasy, czyli powrót do koncepcji lansowanej jakiś czas temu przez samorządowców.

W latach 2016-2017 mówiło się o budowie traktu zaczynającego się na wysokości zakładów papierniczych, który następnie przebiegałby wzdłuż niewykorzystywanych obecnie torów kolejowych, aż do drogi wojewódzkiej nr 783 Olkusz-Wolbrom w Pazurku. W takim przypadku auta ciężarowe podróżujące od strony Śląska musiałyby jednak jechać Droga Krajową nr 94 aż do olkuskiej obwodnicy. To oznaczałoby zaś konieczność pokonywania dystansu dłuższego o kilkanaście kilometrów.

**Ponowne konsultacje**

Akcja protestacyjna odniosła swój pierwszy skutek. Dokumentacja dotycząca inwestycji uzupełniona została o dodatkową inwentaryzację przyrodniczą terenu ze szczególnym uwzględnieniem obszarów i obiektów chronionych. Materiały dotyczące powyższej sprawy zostały zamieszczone w Biuletynie Informacji Publicznej Gminy Klucze pod adresem: <https://bip.malopolska.pl/ugklucze,a,1977825,zawiadomienie-obwieszczenie-o-postepowaniu-administracyjnym-prowadzonym-z-udzialem-spolczenstwa-obw.html>

Ogłoszone zostały również ponowne konsultacje społeczne, które potrwają do 16 września b.r. Uwagi i wnioski mogą być wnoszone w formie pisemnej, usłuszone do protokołu w siedzibie Urzędu Gminy Klucze lub za pomocą środków komunikacji elektronicznej bez konieczności opatrzenia ich kwalifikowanym podpisem elektronicznym na adres e-mail: [klucze@gmina-klucze.pl](mailto:klucze@gmina-klucze.pl)

# Nie mają czym dojechać

## IGM. WOLBROM

Ewa Barczyk

**Mieszkańcy Lgoty Wolbromskiej, Dłużca, Domaniewic, Załęża walczą o przywrócenie transportu zbiorowego na trasie Wolbrom – Olkusz, biegnącej przez ich miejscowości. Przewoźnik, który obsługiwał dotychczas tę linię komunikacyjną zrezygnował z świadczenia na niej usług w czasie pandemii. Dotychczasowe interwencje u władz Gminy Wolbrom o pomoc w tej sprawie zakończyły się fiaskiem. Burmistrz Adam Zieliński do przewozów dopłacać nie chce.**

1 września, wraz z rozpoczęciem roku szkolnego nasiliły się problemy komunikacyjne mieszkańców miejscowości zlokalizowanych w północno zachodniej części gminy Wolbrom. Autobusy na trasie Wolbrom – Olkusz przestały jeździć, a uczniowie mają problem z dotarciem do szkół średnich w Olkuszu i Wolbromiu. Z inicjatywy radnego Marka Ciepała została przygotowana petycja do burmistrza o pomoc w rozwiązaniu tego palącego dla nich problemu, która znalazła potężny odzew w postaci ponad tysiąca podpisów mieszkańców z kilku miejscowości przy trasie.

„Zwracamy się do Pana Burmistrza z petycją o podjęcie konkretnych, skutecznych działań, mających na celu przeciwdziałanie wykluczeniu komunikacyjnemu mieszkańców części miejscowości z terenu gminy Wolbrom, polegających na zorganizowaniu (przywróceniu) transportu publicznego łączącego miejscowości Wolbrom, Lgota Wolbromska, Dłużec, Domaniewice, Załęże, Domaniewice, Jarosławiec, Klucze, Olkusz” – piszą wnioskodawcy.



Komercyjny przewoźnik, który obsługiwał dotychczas trasę Wolbrom – Olkusz przez wspomniane miejscowości zrezygnował z świadczenia na niej usług przewozowych, podając jako powód nierentowność przedsięwzięcia, kiedy pandemia zamknęła w domach uczniów i część pracowników, czyli osoby regularnie korzystające z przewozów. Jak argumentują autorzy petycji - osoby nie dysponujące transportem prywatnym są obecnie pozbawione możliwości skorzystania z transportu publicznego na ważnej społecznie trasie, którą regularnie bądź doraźnie docierali do pracy, szkół ponadpodstawowych w Wolbromiu i Olkuszu, do lekarzy, na zakupy, do urzędów, na zajęcia pozalekcyjne i rekreacyjne dla młodzieży. Bez dojazdu nie mogą też uczestniczyć w wydarzeniach kulturalnych w pobliskich miastach, a część ludzi w podeszłym wieku oraz osoby niepełnosprawne została całkowicie uzależniona w zakresie możliwości przemieszczania się od dobrej woli rodziny lub - w przypadku jej braku - osób obcych, co jest praktycznym wykluczeniem ich z życia społecznego. Podnieśli też argument, że konieczność posiadania i korzystania z kilku samochodów w rodzinie przyczynia się do zwiększenia zanieczyszczenia powietrza i zwiększa niebagatelnie koszty ich utrzymania.

„Jesteśmy przekonani, że brak niezawodnego, bezpiecznego i dostosowanego do aktualnych potrzeb publicznego transportu zbiorowego to wielki hamulec w rozwoju wsi z terenu gminy Wolbrom dlatego nalegamy, aby władze samorządowe rozwiązały ten pilny problem w najszybszym możliwym terminie” – napisano w petycji.

Dopóki petycja nie zostanie złożona i pozytywnie rozpatrzone lub nie znajdzie się jakieś inne rozwiązanie problemu, osoby zmuszone do dojazdów radzą sobie jak mogą, ale większość z nich jest przekonana, że rozwiązanie to nie może trwać w nieskończoność – choćby dlatego, że większość rodziców pracuje i nie ma możliwości regularnego dowożenia młodzieży do szkół. Według informacji radnego Marka Ciepała, który od dłuższego czasu zabiega o pomoc władz samorządowych w tej sprawie, w grę wchodzi stosunkowo niewielkie dla budżetu Gminy pieniądze i chodzi tylko o dobrą wolę burmistrza.

Niestety, dotychczasowy przewoźnik utracił już pozwolenia na przewozy na tej trasie i nie wyraża chęci powrotu na linię, obawiając się kolejnych lock-downów. Znalazienie nowego przewoźnika, który zdecyduje się zaryzykować, nawet z dopłatą Gminy Wolbrom, może być kolejnym wyzwaniem dla zainteresowanych.

OGŁOSZENIE PŁATNE



## HARMONOGRAM

**zbiórki odpadów wielkogabarytowych, zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz opon (z wyłączeniem opon rolniczych i ciężarowych, kół samochodowych i elementów karoserii oraz tapicerek samochodowych) z terenu Miasta i Gminy Olkusz.**

W razie jakichkolwiek pytań lub wątpliwości informacje można uzyskać pod nr. tel. 32-241-00-81.

**Odpady należy wystawiać do godziny 6:00, w miejscach umożliwiających dojazd samochodem ciężarowym.**

### MIEJSCA ODBIORU ODPADÓW

|            |  |
|------------|--|
| 21.09.2021 | Gorenice, Zawada.  |
| 29.09.2021 | Niesułowice, Witeradów.  |
| 30.09.2021 | Żurada, Olkusz ul. Kamyk, Krucza Góra.   |
| 05.10.2021 | Osiek.   |
| 07.10.2021 | Kogutek, Zederman, Zimnodół.   |
| 13.10.2021 | Kosmolów, Sieniczno, Wiśliczka, Zadole Kosmolowskie, Zimnodół nr: 167, 167a, 167 B, 167 E, 168, 169, 169 A, 169 B, 170, 170 A, 171, 171 A, 172, 173, 174.  |
| 19.10.2021 | Olewin, Olkusz ul. Buchowieckiego, Januchty, Jasna, Kolberga, Miła, Nowowiejska, Pakuska, Wiejska, Witosa, Wyszynskiego, Zagaje.   |
| 20.10.2021 | Braciejówka, Kolonia Zimkówka, Pazurek, Podlesie Rabsztyńskie, Troks.  |
| 03.11.2021 | Rabsztyn, Olkusz ul. Astrów, Bohaterów Westerplatte, Dygasińskiego, Górnicza, Jaśminowa, Jesionowa, Kasztanowa, Klonowa, Kopernika, Kwiatowa, Lipowa, Malinowa, Niepodległości, Ogrodowa, Piękna, Rabsztyńska, Różana, Rzemieślnicza, Sienkiewicza, Sikorka, Słoneczna, Staszica, Storczykowa, Szkolna, Topolowa, Urocza, Zielona.   |
| 04.11.2021 | Bogucin Mały, Czarny Las, Olkusz ul. Cegielniana, Jurajska, Makowa, Na Skraju, Parcze, Podgrabie, Polne Wzgórze, Skalista, Spacerowa, Wapienna, Widokowa, Wiśniowa, Zamkowa.   |
| 05.11.2021 | Olkusz ul. Biała, Długa, Gwarków, Hugo Kołłątaja, Mieszka I, Pomorska, Ponikowska, Stary Olkusz, Zacisze.  |
| 15.11.2021 | Olkusz ul. 20-Straconych, Budowlanych, Głowackiego, Gwarecka, Harcerska, Hutnicza, Kantego, Kolorowa, Kopalniana, Kruszcowa, Metalowa, Mickiewicza, Ołowiana, Parcówka, Piaskowa, Powstańców Śląskich, Pułaskiego, Skarbnika, Sławkowska, Sobieskiego, Szybkowa.   |
| 16.11.2021 | Olkusz ul. 29 Listopada, Al-1000 Lecia, Armii Krajowej, Asnyka, Biema, Chopina, Czarnogórska, Dworska, Gajewskiego, Jana Pawła II, Kapitana Hardego, Leśna, Mazaniec, Mazaniec Boczna, Nałkowskiej, Okrzei, Parkowa, Płonowskiej, Rydla, Sosnowa, Witeradowska, Żuradzka.  |
| 17.11.2021 | Olkusz ul. Augustiańska, Boczna, Bóznicza, Broniewskiego, Dąbrowskiego, Floriańska, Gęsia, K.K.Wielkiego, Kocjana, Kolejowa, Korczaka, Kościuszki, Krakowska, Krakowskie Przedmieście, Krótka, Łukasińskiego, Minkiewicza, Na Skarpie, Nowa, Nullo, Olewińska, Partyzantów, Piłsudskiego, Polna, Rynek, Skalska, Skłodowska, Skwer, Słowackiego, Szpitalna, Świętokrzyska. |
| 29.11.2021 | Olkusz Osiedle Młodych, Osiedle Słowiki, Osiedle Korczaka 1, 3, 4, 5, 6, Osiedle Polna 2, 4, 6, 10 przy altanach śmietnikowych. Dotyczy wyłącznie zabudowy wielorodzinnej - bloki.   |
| 30.11.2021 | Olkusz Osiedle Centrum, Osiedle Pakuska, Osiedle Skalskie, Osiedle Śródmieście. Przy Altanach Śmietnikowych. Dotyczy wyłącznie zabudowy wielorodzinnej - bloki.  |

# Kajakarze przepłynęli Sztołę



zobacz fotorelację na:  
[www.przeglad.olkuski.pl](http://www.przeglad.olkuski.pl)

## BUKOWNO

A.N.Q.A.

Ponad 150 uczestników z całego kraju uczestniczyło w IV Ogólnopolskim Spływie Kajakowym „TYLKO DLA ORLÓW. SZTOŁA 2021”. Kajakarze przepłynęli trasę z Bukowna do Sławkowa, która liczy 17 km.

W sobotę, 4 września kajakarze pokonali 17-kilometrową trasę na odcinkach: Bukowno Przystań – Sławków – Piernikarka. Był to grupowy spływ, zorganizowany w naszej okolicy po raz czwarty przez Fundację Kajakową Tołhaj-Gdk, przy współpracy z władzami miasta Bukowno oraz Miejskim Ośrodkiem Sportu i Rekreacji w Bukownie.

Oficjalne otwarcie imprezy, z udziałem zastępcy burmistrza Marcina Cockiewicza oraz dyrektora MOSiR Anny Kwaśniewskiej, odbyło się w sobotę rano przy Domu Turysty „TRAMP”. Około godziny 10:00 nastąpił przejazd do przystani początkowej znajdującej się przy ośrodku „Leśny Dwór”.

Stąd wyruszyli w 17-kilometrową trasę, w kierunku opuszczonej sławkowskiej osady „Piernikarka”.

Jak podkreślali uczestnicy imprezy, Sztoła jest rzeką malowniczą, ale również wymagającą. - To był ekstremalny ośmiogodzinny spływ. Chłodna woda, mnóstwo przenosek, przeciągania kajaka przez bagna, przepływanie pod zwalonymi pniami – relacjonują kajakarze. Wszyscy zgodnie mówią jednak, że udział w wydarzeniu to wspaniała rekreacja i zapadające na długo w pamięć przeżycie. Zwłaszcza, że po kilku deszczowych dniach, sobota była ciepła i słoneczna.

Jak informują przedstawiciele MOSiR-u w Bukownie, na końcowej przystani na kajakarzy czekał słodki poczęstunek, a wieczorem przy DT „TRAMP” odbyło się pożegnalne ognisko. IV Ogólnopolski Spływ Kajakowy „TYLKO DLA ORLÓW. SZTOŁA 2021” odbywał się pod patronatem Burmistrza Miasta Bukowno.

# Fontanna, stylowy murek i brama

## KLUCZE

Wiola Woźniczko

Rozpoczęła się modernizacja placu pomiędzy zabytkowym Dworem Dietla a budynkiem tzw. „starej gminy” w Kluczach. To ostatni etap rewitalizacji tej części Klucza.

Po zabytkowym Dworze Dietla, dawnej siedzibie urzędu gminy i pobliskim parku nadszedł czas na centralną część tego miejsca, czyli plac. Jego teren zostanie wyłożony granitowymi jasnoszarymi płytami. Na środku stanie fontanna w kształcie amonitu – ma to być nawiązanie do Jury Krakowsko – Częstochowskiej. Plac od strony ul. Rabsztyńskiej oddzieli stylowy murek wraz ze stalową bramą, otwieraną w przypadku różnego rodzaju uroczystości. Całości dopełnia parkowe ławki, stylowe oświetlenie, kosze na śmieci. Pobliski przystanek na ul. Rabsztyńskiej zyska nową wiatę.



Jak już informowaliśmy, wykonanym w przetargu wykonawcą jest konsorcjum firm z Jarosławia: Lider – APIS POLSKA SP. Z O.O. i partner – APIS Jadwiga Oziębło. Koszt wykonania inwestycji to 2 388

023,33 złotych brutto, a gwarancja wynosi 5 lat.

Przypomnijmy, że teren, na którym znajdują się: Dworek Dietla, tzw. „stara gmina” oraz park górny i dolny zostały wpisane do Gminnego Programu Rewitalizacji. Takie programy tworzyły kilka lat temu samorządy

– podstawą było wyznaczanie miejsc obszarów zdegradowanych i obszaru rewitalizacji na terenie danych gmin. W Kluczach na opisywanym terenie kilka lat temu w górnej części parku wybudowano alejki, wzdłuż których zainstalowano oświetlenie parkowe, a także drewnianą altanę, plac zabaw, stoliki do gier planszowych i obiekty małej architektury – ławki, kosze, stołki na rowery. Prace przeprowadzono również w tzw. parku dolnym, gdzie powstała drewniana altana, odtworzono amfiteatr (którego fragmenty schodów znajdują się za obeliskiem upamiętniającym Ludwika Mauve), a przy alejkach zamontowano ławki, kosze na śmieci i nowe oświetlenie. Rewitalizacji poddano zabytkowy Dworek Dietla oraz budynek tzw. „starej gminy”, w którym teraz mieści się Dzienny Dom Seniora oraz samorządowy żłobek.

# 44-latek groził rodzinie pozbawieniem życia

## BUKOWNO

KPP w Olkuszu

Sąd Rejonowy w Olkuszu zastosował 3 miesiące aresztu wobec 44-letniego mężczyzny, który podczas domowej awantury groził rodzinie pozbawieniem życia i uderzył nastoletniego syna, który stanął w obronie matki. Mężczyzna miał nielegalną broń i amunicję.

W środę (01.09. br.) po godzinie 23 dyżurny komisariatu w Bukownie został powiadomiony przez

mieszkanke gminy, że jej 44-letni syn awanturuje się z nią i miał pobić domowników. Policjanci, którzy przyjechali na miejsce ustalili, że mężczyzna groził bronią żonie i w trakcie awantury szarpał ją. 44-latek uderzył nastoletniego syna i groził mu pozbawieniem życia. Groził także swojej matce, która prosiła o pomoc policjantów.

Mężczyzna jeszcze przed przyjazdem policji uciekł do pobliskiego lasu, gdzie ukrył broń. Policjanci po ustaleniu okoliczności zdarzenia, wezwali

na miejsce posiłki. Po miejscu czasie mężczyzna wrócił pod dom i zaczął dobijać się do drzwi. Mężczyzna był agresywny i stawiał opór policjantom podczas zatrzymywania go. Był nietrzeźwy. Wynik badania wykazał u niego blisko dwa promile alkoholu.

Policjanci zabezpieczyli podczas przeszukania pomieszczeń ponad 50 sztuk amunicji różnego typu i kalibru, na którą mężczyzna nie posiadał wymaganego zezwolenia. Śledczy ustali również miejsce, gdzie mężczyzna ukrył broń, która również

została zabezpieczona na potrzebę prowadzonej sprawy.

Na podstawie zebranego materiału dowodowego 3.09. br. Prokurator przedstawił podejrzanemu zarzuty gróźb karanych, naruszenia nietykalności cielesnej, posiadania broni i amunicji bez wymaganego zezwolenia i wystąpił z wnioskiem o areszt, do którego w sobotę przychylił się sąd. Podejrzanaj najbliższe 3 miesiące spędzi w areszcie. Może mu grozić do 8 lat więzienia.

## PROMOCJA TIKKURILA

Tikkurila - Everal AQUA 10 baza A

Farba akrylowa biała matowa do drewna i metalu



130<sup>00</sup>  
zł/2,71

Promocja do 30 września  
lub do wyczerpania zapasów,  
płatność gotówką lub kartą.

Studio Tikkurila  
tel. 881 820 932



### W jaki sposób można wykupić ubezpieczenie?

**Samodzielnie** - wystarczy wejść na stronę: <https://tuz.pl/ubezpieczenia-szkolne/> wpisać kod zniżkowy **RAU 11207745/A** – i wybrać opcję, jaka nas interesuje

**Przy pomocy agenta**, który pomoże wybrać najlepszą opcję ubezpieczenia i odpowie na Państwa wszystkie pytania, gdyż posiada w swojej ofercie wiele towarzystw ubezpieczeniowych.



Skontaktuj się z naszymi agentami działającymi na terenie powiatu olkuskiego i okolicach:

**Olkusz** oraz gminy: **Klucze i Trzyciąż**:

Teresa Karwowska - **663 747 651**

Dariusz Kiełtyka - **602 472 610**

Mariola Żaba - **662 522 988**

**Bukowno** (PKP): Patrycja Stopa - **881 075 025**

**Bolesław**: Stanisława Walczak - **608 824 637**

**Sławków**: Dawid Cieślak - **512 373 215**

**Wolbrom**: Katarzyna Iciaszek - **512 447 798**

**Trzebinia**: Tadeusz Gil - **608 579 443**

Przedstawimy ofertę ubezpieczenia domu, mieszkania, samochodu, ubezpieczenia na życie, itp.

Dzieci to nasz największy skarb. Ubezpieczmy je m.in. od pobytu w szpitalu z powodu COVID-19, zatrucia pokarmowego, ugryzienia przez psa czy ukąszenia owada. A opcji jest wiele więcej! Nie czekaj na ubezpieczenia grupowe w szkole, wykup ubezpieczenie indywidualne. Zapewnij spokój sobie i bezpieczeństwo dziecku!

Bezpieczny  
Rok  
Szkolny



Olkuskie Centrum Budowlane  
ul. 20-tu Straconych 10  
Poniedziałek – Piątek od 7:00 do 17:00  
Sobota od 7:00 do 14:00  
[www.grafitolkusz.pl](http://www.grafitolkusz.pl)

# Mieszkańcy piszą petycję

## BUKOWNO

A.N.Q.A.

„Uratujmy las między Bukownem a Olkuszem” pod takim hasłem zbierane są w Internecie podpisy pod petycją do radnych z Bukowna, którzy mają głosować nad zmianą miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Inicjatorzy akcji boją się, że tereny tzw. Pustyni Starczynowskiej przeznaczone zostaną pod wydobycie piasku. Burmistrz miasta też nie chce wejścia w życie takiego scenariusza. Natomiast o ostatecznym kształcie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zadecydują w głosowaniu radni Rady Miejskiej.

Zmiana miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w Bukownie jest już na ostatniej prostej. Od połowy września zorganizowane zostanie publiczne wyłożenie projektu w magistracie. Każdy zainteresowany będzie mógł zapoznać się z jego dokumentacją projektową wraz z prognozą oddziaływania na środowisko. Przeciwno wnioskowi prywatnego inwestora, procedowanemu przez burmistrza w trakcie prowadzonej w urzędzie procedury planistycznej, protestuje grupa mieszkańców, która zorganizowała zbiórki podpisów pod internetową petycją.

„NIE” dla wycinki lasu i wydobycia piasku

- W związku z powzięciem informacji o decyzji Ministra Klimatu i Środowiska wydanej po rozpatrzeniu wniosku Burmistrza Miasta Bukowno o wyrażenie zgody na przeznaczenie gruntów leśnych stanowiących własność Skarbu Państwa o łącznej po-



wierzchni 247,7861 ha na cele nieleśne, my obywatele - mieszkańcy Bukowna apelujemy do Radnych Rady Miejskiej - naszych przedstawicieli, o odrzucenie w trakcie głosowania nad projektem miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego zmian w zakresie przeznaczenia tychże gruntów na cele nierolnicze i nieleśne, w tym tereny eksploatacji powierzchniowej - czytamy na wstępie petycji.

Inicjatorzy akcji wyrażają swój stanowczy sprzeciw wobec możliwości przemysłowego wydobycia piasku w ich okolicy. W uzasadnieniu apelu pada szereg argumentów, głównie o charakterze ekologicznym. Autorzy dokumentu twierdzą, że działalność eksploatacyjna doprowadzi do nieodwracalnych zmian w ekosystemie, zdegraduje florę i faunę oraz niekorzystnie wpłynie na zdrowie i życie ludzi. Pod dokumentem podpisało się już niespełna 900 osób. Z jego treścią można zapoznać się pod adresem:

[https://secure.avaaz.org/community\\_petitions/pl/radni\\_ra-](https://secure.avaaz.org/community_petitions/pl/radni_ra-)

dy\_miejskiej\_w\_bukownie\_uratujmy\_las\_miedzy\_bukownem\_a\_olkuszem/ Czy Pustynia Starczynowska będzie bezpieczna?

W petycji kilkakrotnie pada przykład tzw. Pustyni Starczynowskiej, która miałaby ucierpieć na wprowadzonych zmianach. Owa pustynia to niemal całkowicie zarośnięty obszar lotnych piasków, zlokalizowany pomiędzy Olkuszem a Bukownem. Przed wiekami pozyskiwano tutaj drewno, wykorzystywane następnie w okolicznych kopalniach. Obecnie rosną tutaj niskie sosny. Szacuje się, że piasek może zalegać w tym miejscu do 20 metrów głębokości.

Na początku XX wieku planowano rozpocząć tutaj eksploatację piasków. W 1922 roku Zarząd Okręgowy Lasów Państwowych zawarł z dwoma towarzystwami przemysłowymi umowę na wydobycie surowca, jednak plany te pokrzyżował wybuch II wojny światowej. Od 1949 roku obszary pustyni zaczęto obsadzać m.in. wierzbą kaspijską i sosną.

Burmistrz Bukowna też nie chce, aby teren ten stał się miejscem powierzchniowej eksploatacji piasku. - W trakcie prowadzonej procedury planistycznej wszystkie wnioski osób fizycznych i prawnych o zmianę przeznaczenia terenów w miejscowym planie, które są zgodne ze Studium Uwarunkowań i Kierunków Zagospodarowania Przestrzennego, burmistrz przekazuje do właściwych organów o wydanie w tych sprawach odpowiednich decyzji i opinii. W przypadku zmiany przeznaczenia terenów Pustyni Starczynowskiej, pomimo zgody wydanej przez Ministra Klimatu i Środowiska nie uznałem tego wniosku za zasadny i zdecydowałem o nieumieszczeniu go w projekcie miejscowego planu, który zostanie przedstawiony radnym i mieszkańcom w trakcie publicznego wyłożenia tego dokumentu. Mam nadzieję, że radni podzielą moje zdanie w tej sprawie - podkreśla burmistrz Bukowna, Mirosław Gajdziszewski.

7 września na stronie internetowej Urzędu Miejskiego w Bukownie zawiązał w tej sprawie stosowny komunikat burmistrza. - W związku z licznymi zapytaniami Mieszkańców Miasta Bukowno, dotyczącymi terenów leśnych położonych między ul. Sosnową i ul. Długą (tzw. Pustynia Starczynowska) informuję, iż zgodnie z wcześniejszymi deklaracjami Burmistrza Miasta Bukowno nie zamierza przeznaczyć przedmiotowych terenów pod eksploatację piasku, na dowód czego załączamy fragment projektu planu miejscowego obejmującego przedmiotowy teren, zgodnie z którym zostaje on przeznaczony pod tereny leśne - czytamy w komunikacie, zamieszczonym na stronie Urzędu Miejskiego w Bukownie.

# Jubileusz „niebieskich dachów”



## OLKUSZ

A.N.Q.A.

W minioną sobotę na osiedlu Słowiki w Olkuszku świętowano 30-lecie osiedla oraz 10-lecie klubu sportowego OKS Słowik. Organizatorzy imprezy przygotowali moc atrakcji dla dzieci i dorosłych. Mieszkańcy „Smerfów” hucznie uczcili jubileusz swojej małej ojczyzny.

Słowiki to ostatnie z wielkich osiedli, które powstały w Olkuszku. Jego budowa rozpoczęta została w schyłkowej fazie PRL-u i trwała do początku lat 90. Za sprawą swoich niebieskich dachów osiedle stało się jednym ze znaków rozpoznawczych Srebrnego Grodu. W sobotę, 4 września odbyła się tam rodzinna impreza. Powód do świętowania był niebyle jaki - 30-lecie osiedla oraz 10-lecie klubu sportowego OKS Słowik. Jak przyznaje prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Nowa”, jubileusz należy traktować umownie, gdyż wszystko zależy od tego, jaki przyjmujemy punkt odniesienia. - Dla jednych będzie to rozpoczęcie budowy bloków, dla innych podjęcie decyzji o stworzeniu osiedla. Jeszcze inni powiedzą, że powinniśmy liczyć okres istnienia „Słowików” od momentu zasiedlenia pierwszych mieszkań. Można też liczyć ten czas od momentu powołania do życia spółdzielni. Daty nie są jednak najważniejsze. Liczy się to, że po ponad rocznym okresie przymusowej izolacji możemy się w końcu razem spotkać i świętować - mówił w trakcie inauguracyjnego wystąpienia Michał Tworuz.

OGŁOSZENIE PŁATNE

Zarząd Olkuskiej Spółdzielni Mieszkaniowej w Olkuszku ul. K. K. Wielkiego 94 ogłasza

### PRZETARG NIEOGRANICZONY

na wyłonienie nabywcy prawa odrębnej własności na n/w lokal mieszkalny:

1. Olkusz ul. Skalska 9/29, IV piętro, o pow. użytk. 33,55 m<sup>2</sup> (2 pok. + kuchnia)  
Cena wywoławcza wynosi 138.863,00 zł, tj. 4139,00 zł za 1 m<sup>2</sup>.

Wysokość postąpień ustalona zostaje na 1.000,00 zł (słownie: jeden tysiąc złotych).

Wadium na lokal w kwocie 20.000,00zł należy wpłacić na co najmniej 2 dni robocze przed terminem przetargu przelewem na rachunek bankowy Bank Śląski O/Olkusz 40 1050 1445 1000 0023 3330 5031.

Przetarg odbędzie się w dniu 22.09.2021 r. o godz. 12:00 w siedzibie Spółdzielni w pok. nr 41 (tel. 32 643-12-29).

Uczestnik składa pisemne oświadczenie o zapoznaniu się z warunkami przetargu, które są do wglądu w siedzibie Spółdzielni oraz na stronie internetowej Spółdzielni.

Lokal można oglądać po wcześniejszym uzgodnieniu telefonicznym (nr tel. 32/647-80-35).

Koszty sporządzenia aktu notarialnego i wpisu do księgi wieczystej ponosi nabywca.

Wygrywającemu wadium zostanie zaliczone na poczet nabycia lokalu.

Spółdzielnia zastrzega sobie prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny.

Tel. kontaktowy 32/643-12-29 wew. 125.

# Pożegnanie Wakacji

## OLKUSZ

MOK Olkusz

Tłum na rynku zapatrzony w wiązki kolorowych świateł przecinających nocne niebo, fluorescencyjni bębniarze grający gorące latynoskie rytmy, a nad tym wszystkim zegar na ratuszu jak dobroćliwy księżyc w pełni... Tak zakończyło się uroczyste pożegnanie wakacji w Olkuszku.

4 września przed południem na olkuskim rynku zaczęli gromadzić się ludzie. Rozłożono już stoiska reklamowe i stragany. W promieniach słońca błyszczały kolorowe dmuchańce czekające na dzieci. Za chwilę miało zacząć się Pożegnanie Wakacji zorganizowane przez Romana Piaśnika, Burmistrza Miasta i Gminy Olkusz oraz Miejski Ośrodek Kultury.

Burmistrz Roman Piaśnik powitał zebranych na największej tegorocznej miejskiej imprezie życząc wszystkim



wspaniałej zabawy podczas wspólnego świętowania. Imprezę z właściwą sobie swadą i humorem prowadził Michał Latos, Kierownik Biura Promocji i Informacji Publicznej UMiG.

Pierwszym punktem programu było Narodowe Czytanie 2021; tym razem lekturą była „Moralność pani

Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej. Potem widzowie rozluźnili się podczas spektaklu pacynkowego Karola Szweja „Caryca Katarzyna po raz pierwszy w Olkuszku”. Dzieci z radością i zapałem wzięły udział w akcji plastycznej prowadzonej przez instruktora MOK, artystę-plastyka

Klaudiusz Zub-Piechowicz. Resztę dnia wypełniły muzyka, śpiew i śmiech.

Wspaniały koncert zagrała Olkuska Reprezentacyjna Orkiestra Dęta pod batutą niezrównanego Wiesława Drygały, pięknie prezentująca się w eleganckich, nowych strojach. Wszystkie serca podbiła MorningStar Orchestra. 15 wybitnych muzyków zaprezentowało największe przeboje muzyki polskiej i zagranicznej. Był to występ na najwyższym poziomie, a przy tym tak przyjemny - każde pokolenie mogło śpiewać swoje ulubione piosenki. Między koncertami rozbawił wszystkich kabaret Weżrzesz, znakomity, jak zawsze. Wiele osób skorzystało z możliwości zwiedzenia Podziemnego Olkusza.

Na zakończenie tej radoszej imprezy po raz pierwszy w Olkuszku mogliśmy obejrzeć fantastyczny pokaz laserów z fluorescencyjnymi bębniarzami. Po tak udanym pożegnaniu wakacji można z przyływem optymizmu wrócić do szkół i do pracy.

OGŁOSZENIA PŁATNE

Zapraszamy na zajęcia 2021/2022

/od września stacjonarnie/:

MUZYCZNE

/gitara, keyboard, flet, pianino, perkusja, saksofon, skrzypce, śpiew, ukulele/

PLASTYCZNE | CERAMICZNE

/ognisko artystyczne Żaczek

Olkusz, ul. Nowa 4, ul. K. K. Wielkiego 66

Informacje: tel. 508 180 788

REMONT ZA PASEM

Dodatek tematyczny

24.09

Zarezerwuj reklamę:

32 754 44 77



# 79. rocznica likwidacji wolbromskiego getta

## WOLBROM

Ewa Barczyk

Dni od 5 do 13 września 1942 roku zapisały się w historii Wolbromia jako tragiczny czas likwidacji lokalnego getta. Niemieccy najeźdźcy utworzyli je w 1941 roku w okolicach synagogi, zamykając na niewielkim obszarze ok. 5 tys. żydowskich mieszkańców miasta i przesiedleńców. W czasie akcji likwidacyjnej większość z nich trafiła do obozów koncentracyjnych, część osób zabito na miejscu – pochowano ich w wolbromskim lesie. W ostatnią niedzielę, 5 września pamięć ofiar uczcili wolbromscy radni.

Żydzi zaczęli się osiedlać w Wolbromiu po potopie szwedzkim (1655–1660). W 1740 r. stanowili już tak znaczną grupę, że mogli niezależnie się od gminy żydowskiej w Olkuszu i założyli własny niezależny kahał. W 1765 r. gmina liczyła 324 członków. Jak informuje Wirtualny Sztetl - gdy w mieście osiedlił się cadyk Icchak Menachem Rotenberg, Wolbrom stał się ważnym ośrodkiem chasydzkim. Wybudowano synagogę, powstały domy modlitwy i cheder dla najmłodszych uczniów. Założono też cmentarz, który pierwotnie zlokalizowany był przy dzisiejszej ul. Bocznej. W pierwszej połowie XIX wieku powstał nowy cmentarz, założony poza zabudowaniami miejskimi, przy drodze do Skąły, w miejscu, gdzie obecnie znajduje się Zespół Szkół Średnich.

Chociaż podczas zaborów, w latach 1823-1865, ze względu na strategiczne, przygraniczne położenie



nie miasta Żydzi otrzymali formalny zakaz mieszkania w Wolbromiu, ograniczenie to nie zahamowało procesu powiększania się społeczności żydowskiej w mieście. W połowie XIX w. Żydzi stanowili ok. połowy mieszkańców. Ich populacja wzrosła z 724 osób w 1827 r. do 2901 w 1897 roku.

Żydzi zajmowali się handlem produktami rolnymi, produkowali i sprzedawali alkohol, zakładali warsztaty rzemieślnicze i fabryki. W czasie pierwszej wojny światowej nastąpiła recesja gospodarcza, a w mieście wybuchła epidemia tyfusu, w wyniku której zmarło wielu mieszkańców Wolbromia, w tym członków gminy żydowskiej. Według statystyk w 1921 r. w Wolbromiu mieszkało 4276 Żydów. Prowadzili oni 356 warsztatów i małych fabryk, głównie tekstylnych.

Niemieccy najeźdźcy wkroczyli do Wolbromia 5 września 1939 roku. Miasto znalazło się w dystrykcie krakowskim Generalnego Gubernatorstwa. W kolejnych tygodniach wojny napływała tu ludność żydowska

z całej Polski oraz uchodźcy z terenu III Rzeszy. Część lokalnych Żydów uciekała przed nazistami na wschód.

W maju 1941 r. Niemcy utworzyli w Wolbromiu getto. Zlokalizowano je w okolicy synagogi, w obrębie dzisiejszych ulic: Krótkiej, Żwirki i Wigury oraz Listopadowej. Kilka tysięcy Żydów słoczono tam w około 180 domach. Getto miało charakter otwarty, nie było płotów czy murów, ale wyjścia poza jego teren strzegły posterunki policji. Według danych ze spisu ludności, na początku 1942 r. w getcie przebywało ponad 5 tys. Żydów.

Wiosną 1942 r. Niemcy rozpoczęli realizację tzw. Akcji Reinhardt, której celem była zagłada Żydów mieszkających na terenie Generalnego Gubernatorstwa i Bezirk Białostok. Do deportacji Żydów z Wolbromia Niemcy przystąpili na początku września 1942 r. Większość żydowskich mieszkańców Wolbromia wysłano do obozu zagłady w Bełżcu. Grupa osób zdolnych do pracy została skierowana do obozu w Płaszowie. Ok. 800 kolejnych

ofiar nazizmu - osoby starsze, słabe, schorowane i dzieci rozstrzelano na miejscu - w piaszczystym wąwozie, w okolicy dzisiejszego kościoła pw. Podwyższenia Krzyża Świętego. Ich ciała zostały pochowane nieopodal, w zbiorowych mogiłach w lesie przy drodze na Skąłę. Wojnę przeżyło ok. 300 wolbromskich Żydów, którzy zawczasu opuścili miasto lub zdołali się ukryć.

W 79. rocznicę tragicznej pacyfikacji wolbromskiego getta trzyosobowa delegacja złożona z członków klubu radnych PiS w Radzie Miejskiej w Wolbromiu złożyła symboliczne wiązanki kwiatów i zapaliła znicze pod pomnikiem powstałym w 1988 roku w miejscu dawnego cmentarza żydowskiego przy ul. Skalskiej oraz na zbiorowych mogiłach, które znajdują się w lesie za ośrodkiem zdrowia.

- Jesteśmy winni pamięć dawnym mieszkańcom Wolbromia narodowości żydowskiej, którzy na przestrzeni wieków osiedlali się i żyli tutaj, wpływając na rozwój naszego miasta, a których życie zostało brutalnie przerwane, w wyniku działań zbrodniczej ideologii - podkreślił członek delegacji, radny Radosław Kuś.

W ubiegłym roku zbiorowe mogiły żydowskie położone w lesie nieopodal ul. Skalskiej staraniem IPN zostały odrestaurowane. Zebrani na uroczystościach zorganizowanych z tej okazji członkowie delegacji z różnych instytucji zapewniali o potrzebie dbałości o historyczną pamięć o ofiarach i ich grobach. Niestety, dziś odnowione mogiły potrzebują już ludzkiej interwencji - nowe marmurowe płyty szybko zarastają bujną leśną roślinnością.

# Kierowca potrafił pieszą

## OLKUSZ

KPP w Olkuszu

**25-letni kierowca Volvo potrafił pieszą i odjechał z miejsca zdarzenia nie udzielając poszkodowanej pomocy. Piesza z obrażeniami ciała została przewieziona do szpitala w Olkuszu. Zbiegły kierowca jednak został szybko ustalony i zatrzymany przez olkuszkich policjantów.**

W weekend, w nocy z soboty na niedzielę (04.09/05.09 br. ) w Rabsztynie nieznany kierowca potrafił samochodem marki Volvo pieszą i odjechał z miejsca zdarzenia. Ranna kobieta trafiła do szpitala w Olkuszu. Olkuscy policjanci ustalili, że kierowcą był 25-letni mieszkaniec powiatu olkuskiego. W niedzielę mężczyzna został zatrzymany w miejscu zamieszkania i doprowadzony do komendy. W poniedziałek, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego śledczy przedstawili zatrzymanemu zarzuty spowodowania wypadku i ucieczki z miejsca zdarzenia oraz nieudzielenia pomocy poszkodowanej.

Przypominamy, że kierujący, który odjechał z miejsca zdarzenia podlega surowszej odpowiedzialności za spowodowanie wypadku. Jest traktowany tak samo jak kierowca, który jechał w stanie nietrzeźwości lub pod wpływem środka odurzającego. Za spowodowanie wypadku drogowego, w którym inna osoba odniosła ciężkie obrażenia ciała grozi do 3 lat pozbawienia wolności. Jeśli następstwem wypadku jest śmierć

wówczas takiej osobie grozi do 8 lat pozbawienia wolności. Gdy kierowca oddali się z miejsca zdarzenia sąd może orzec karę do 12 lat pozbawienia wolności.

Na uczestnikach wypadków drogowych ciąży obowiązek, które wynikają z Ustawy Prawo o Ruchu Drogowym (artykuł 44). Kierujący pojazdem w razie uczestniczenia w wypadku drogowym jest obowiązany:

- zatrzymać pojazd, nie powodując przy tym zagrożenia bezpieczeństwa ruchu drogowego;

- przedsięwziąć odpowiednie środki w celu zapewnienia bezpieczeństwa ruchu w miejscu wypadku;

- niezwłocznie usunąć pojazd z miejsca wypadku, aby nie powodował zagrożenia lub tamowania ruchu, jeżeli nie ma zabitego lub rannego;

- podać swoje dane personalne, dane personalne właściciela lub posiadacza pojazdu oraz dane dotyczące zakładu ubezpieczeń, z którym zawarta jest umowa obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej, na żądanie osoby uczestniczącej w wypadku. Jeżeli w wypadku jest zabity lub ranny, kierujący pojazdem jest obowiązany ponadto:

- udzielić niezbędnej pomocy ofiarom wypadku oraz wezwać pogotowie ratunkowe i Policję

- nie podejmować czynności, które mogłyby utrudnić ustalenie przebiegu wypadku;

- pozostać na miejscu wypadku, a jeżeli wezwanie pogotowia lub Policji wymaga oddalenia się - niezwłocznie powrócić na to miejsce.

**Firma z wieloletnim doświadczeniem w branży OZE poszukuje działek do wydzierżawienia z przeznaczeniem na farmy fotowoltaiczne.**

Wielki boom na instalacje fotowoltaicznych trwa w najlepsze. Ekologia jest dziś nie tylko w modzie, ale i w cenie. Bo w tym wszystkim chodzi nie tylko o oszczędzanie i zarabianie pieniędzy, ale także o wykorzystanie alternatywnych źródeł energii i ratowanie środowiska naturalnego dla przyszłych pokoleń. Wielkie wyzwania technologiczne i cywilizacyjne wymaga nie tylko sporych nakładów ale także konkretnych terenów, na których farmy fotowoltaiczne mogą powstać.

**Pro Vento Energia** to polska firma, która jest obecnie liderem w rozwoju projektów farm fotowoltaicznych na terenie Polski. Zajmujemy się ich budową, nadzorem, a w przyszłości utrzymaniem i konserwacją. W ostatnich trzech latach **przygotowaliśmy ponad 700 MW projektów** do budowy, z czego część już jest zrealizowana. **Jesteśmy nad wyraz skuteczni** i cały czas poszukujemy nowych terenów pod inwestycje.

Grunty muszą spełniać kilka podstawowych wymagań:

- minimalna powierzchnia działki 1ha
- klasa ziemi: IV, V, VI i nieużytki

## Poszukujemy działek pod farmy fotowoltaiczne



**Zarabiaj BEZ WYSIŁKU na dzierżawie gruntu nawet 14 000 zł/ha.**

Poszukujemy minimum 1 ha, oferujemy od 10 tys. zł/ha do nawet 14 tys. zł/ha. Na przykład działki 15 ha, na których znajduje się farma 8MW zarabiają nawet 210 000 zł/rok Umów się na bezpłatną weryfikację.

**Zainteresowanych prosimy o kontakt:**

telefon +48 512 515 515,

e-mail: [dzierzawa@proventoenergia.pl](mailto:dzierzawa@proventoenergia.pl)

Adres siedziby firmy:

ul. Grunwaldzka 4/10 2, 85-236 Bydgoszcz,

W zgłoszeniu proszę podać numer działki i obręb, a my sprawdzimy czy teren spełnia pozostałe wymagania energetyczne.

**P > E**

**PRO VENTO ENERGIA**





# Wodne szkolenie

## KLUCZE

Ewa Barczyk

W środę, 1 września na basenie przy Szkole Podstawowej im. Jana Pawła II w Kluczach odbyły się ćwiczenia z zakresu wodnych działań ratowniczych dla służb mundurowych. W szkoleniu udział wzięli strażacy zawodowi, ochotnicy oraz funkcjonariusze Policji. To już kolejne tego typu wydarzenie, podnoszące kwalifikacje ratowników nie tylko z naszego powiatu. Oby ćwiczone umiejętności były potrzebne jak najrzadziej!

Inicjatorem wydarzenia, w którym chętnie wzięło udział grono pracowników służb mundurowych oraz ochotników OSP z terenu powiatu olkuskiego był Stanisław Gwóźdź - ratownik WOPR, który wspólnie z WOPR Olkusz, na czele z prezesem Stanisławem Starzykiem, we współpracy z dyrektorką Szkoły Podstawowej w Kluczach Martą Dziurą podjęli się organizacji szkolenia. Trzeba podkreślić, że tego typu inicjatywy są dość trudne do zorganizowania, ponieważ wiążą się z koniecznością wymiany wody w basenie po ich zakończeniu - tym większe słowa uznania należą się organizatorom za ich dobrą wolę i umiejętność skoor-



dynowania szkolenia z planowanymi działaniami sanitarnymi na basenie.

Uczestnicy szkolenia mieli możliwość treningu praktycznego, polegającego m. in. na przepłynięciu 30 metrów w pełnym umundurowaniu bojowym, w celu podjęcia z głębokości około dwóch metrów ważącego 65 kg manekina, by odholować go na brzeg, gdzie domniemany topielec mógł otrzymać dalszą fachową pomoc. W szkolejącej się 30-osobowej ekipie ratowników z różnych jednostek nie zabrakło pań, które dały radę wykonać ciężkie zadania!

- Chcielibyśmy szkolić służby ratownicze w zakresie zasad postępowania w wodzie regularnie. Tymczasem udało się to zorganizować już drugi raz, dzięki otwartemu na

współpracę kierownictwu basenu Kluczech. Prowadzimy też praktyczne szkolenia działań ratowniczych wobec osób, zagrożonych utonięciem po załamaniu się kry lodowej na otwartych akwenach - informuje ratownik wodny Stanisław Gwóźdź, niestrudzony instruktor i propagator bezpieczeństwa w wodzie i nad wodą.

Za zdjęcia z wydarzenia dziękujemy strażakom OSP w Chrząstowicach, którzy jak zwykle chętnie uczestniczą w podobnych szkoleniach, nie tylko wykorzystując nabyte w ten sposób doświadczenie w akcjach ratowniczych, ale także dzieląc się swoją wiedzą oraz umiejętnościami z innymi w kolejnych szkoleniach i pokazach.

## OGŁOSZENIA DROBNE

### KUPIĘ - SPRZEDAM

★ Tanio sprzedam solarium w bardzo dobrym stanie . Tel.(509)556872.

★ Autokup- każda marka, każdy stan. Tel.(793)999910.

★ Autokup - kupię każdą markę, tanie i drogie, gotówka od ręki, płacę najlepiej. Tel.(512) 898 278.

### USŁUGI

★ Naprawa komputerów PC i laptopów. Tel.(601)623740. Dojazd do klienta.

★ Autokup - kupię każdą markę, tanie i drogie, gotówka od ręki, płacę najlepiej. Tel.(793)001819.

★ Autokup- każda marka, każdy stan. Tel.(793)999910.

### FINANSOWO - PRAWNE

★ Lombard Tomasz Kiełtyka, Olkusz, Kasztanowa 4, czynne: pon.-sob. 8-20, skup i sprzedaż złota, atrakcyjne ceny, super warunki. Tel.(512)777884.

### BUDOWLANE

★ Malowanie pokoi, tanio! Tel.(512)424466.

REKLAMA

### OKOLICZNOŚCIOWE

★ FOTO STUDIO Olkusz, RYNEK 30. Najszybsze i najtańsze zdjęcia do dokumentów w 3 minuty + retusz gratis (możliwość dojazdu do klienta). Tel. (600)057911, (692)736760.

★ ATELIER Olkusz, Żuradzka 1 zaprasza. Natychmiastowe zdjęcia do dokumentów (drobny retusz gratis, możliwość wykonania w domu klienta). Tel.(600)057912.

★ WESELA - obsługa muzyczna - DJ, prezenter - imprezy okolicznościowe - zawodowo, e-mail: pbumuz@interia.pl Tel. (501)384356.

### MOTORYZACJA

★ Autokup- każda marka, każdy stan. Tel.(793)999910.  
★ OLEJE, FILTRY, AKCESORIA I PROFESJONALNE NARZĘDZIA SAMOCHODOWE F.H.U. „SWEMOT”, Olkusz, ul. Sikorka 21. Tel. (32)6450660, czynne: 8-18.

★ Autokup - kupię każdą markę, tanie i drogie, gotówka od ręki, płacę najlepiej. Tel.(793)001819.

★ AUTO SKUP GOTÓWKA, OSOBOWE I DOSTAWCZE, WSZYSTKIE MARKI I ROCZNIKI, NAJLEPSZE CENY, DOJAZD. TEL.(515)274430, (602)871305.

### NIERUCHOMOŚCI

Garsonierę w Krakowie wynajmę studentce, studentowi I roku. Tel. (793)879275.

★ Zamienię atrakcyjne mieszkanie w centrum Olkusza na DOM z dopłatą lub kupię DOM w Olkuszu 100-150 m<sup>2</sup> z 2 łazienkami. Pośrednikiem dziękuję!!! Tel.(579)510579.

### PRACA

★ Przyjmę kierowcę na międzynarodówkę, kat. C+E, tygodniowe wyjazdy, jazda na chłodniach. Tel.(532)853275.

★ Przyjmę do pracy kierowcę (kategoria C lub C+E) z uprawnieniami do obsługi HDS, do pracy w składzie budowlanym, kontakt: biuro@firma-murator.pl Tel. (602)517754.

★ Szukam pracy jako cieśla, murarz, zbrojarz. Tel.(661)874382.

★ ZATRUDNIĘ KIEROWCĘ KAT. C+E (LORA). Tel.(604)503205.

## WYDARZENIA

**XIX Rodzinny Rajd Rowerowy**  
12.09.2021, godz. 15:00  
WWW.RAJDBUKOWNO.PL

**XIV Święto Ziemiaka w Gminie Trzyciąż**  
z cyklu **Śladami Tradycji Kulinarnej w Dolinie Dłubni**  
**19.09.2021r.**  
w Centrum Trzyciąża

**PROGRAM IMPREZY:**

- 14.30 Zbiórka Poczty Sztandarowych OSP - parking przy Przedszkolu Samorządowym w Trzyciążu
- 15.00 Otwarcie „XIV Święta Ziemiaka w Gminie Trzyciąż”
  - okolicznościowe przemówienia
  - poświęcenie wozu bojowego Ochotniczej Straży Pożarnej w Trzyciążu
  - wręczenie nagród dla laureatów konkursów: „Najpiękniejszy ogród letni w Gminie Trzyciąż” i „Ziemiak rekordzista”
  - wręczenie nagród w konkursie wędkarskim
- 15.00 XI Nadprzemyszański Festiwal Smaku
  - pokazy gotowania w wykonaniu Kół Gospodyń Wiejskich
- 15.45 Występ zespołu „Folk Lady”
- 17.00 Ogłoszenie wyników konkursu - XI Nadprzemyszański Festiwal Smaku
- 17.30 Gwiazda wieczoru zespół „Classic”
- 18.10 Biesiada ludowa
- Wieczór fajerwerków tuż po zmroku

**Partnerzy:**

- konkurs wędkarski na stawach w Trzyciążu
- konkursy dla rodzin „Aktywny rodzic i dziecko”
- stoiska firm obsługujących rolnictwo oraz stoiska promocyjne banków
- stoiska rzemieślnicze oraz regionalne z degustacją potraw
- wystawa konkursu na najokazalszą bułwę „Ziemiak rekordzista”
- stoiska wystawiennicze maszyn rolniczych
- biesiada ziemniaczana (duszonki, w popiele, w mundurkach)

Organizator: Biblioteka i Ośrodek Animacji Kultury Gminy Trzyciąż

Patronat Honorowy: Witold Kozłowski - Marszałek Województwa Małopolskiego

Sponsorzy: BITNER, GAE, ZGK, AMC, EM, INTERkraj, BOLTECH, SIATMETAL, WUESCL

Partnerzy: MAŁOPOLSKA, RUGD, 60 LAT

Patronat medialny: Przegląd, WUESCL

**HURTOWNIA MOTORYZACYJNA „SWEMOT”**  
Olkusz, ul. Sikorka 21  
☎ 32 645 06 60, 601 525 210

**UBEZPIECZENIA**  
OLKUSZ, ul. Szpitalna 20  
Tel. 32 754 22 11  
olkusz@cupartner.pl  
OLKUSZ, ul. K.K. Wielkiego 41  
teresa.karwowska@cupartner.pl  
BUKOWNO, ul. Kolejowa 1 (PKP)  
Tel. 32 642 38 48 bukowno@cupartner.pl  
BOLESŁAW, ul. Główna 46  
stanislaw.walczak@cupartner.pl  
SŁAWKÓW  
Tel. 515 487 699 slawkow@cupartner.pl

Twoja reklama już od **42<sup>40</sup> zł**  
szczegóły: **tel. 32/754 44 77**

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE DOM POGRZEBOWY MORIA**  
Olkusz, ul. Rynek 22  
☎ (32)6450645  
**MORIA**  
DOM POGRZEBOWY  
wyplacamy zasiłek pogrzebowy przed pogrzebem, chłodnia gratis

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
A. M. Kostulski Olkusz, ul. Szpitalna 22  
☎ 32 643 01 59 | 32 643 17 65  
604 249 478 | 608 559 224  
OFERTA SPECJALNA:  
bezpośrednia transmisja internetowa z ceremonii pogrzebowych, za zgodą rodziny - gratis!  
Wyplacamy zasiłek pogrzebowy przed pogrzebem. Chłodnia gratis.

**KOMPLEKSOWE USŁUGI POGRZEBOWE**  
mgr Zbigniew Kwinta  
Olkusz, ul. Szpitalna 14  
☎ 32 643 06 07, 32 643 48 33, 502 35 43 32  
Wyplacamy zasiłek pogrzebowy przed pogrzebem  
**WŁASNA CHŁODNIA**

**Naprawa komputerów PC i laptopów**  
**601 623 740**  
**Dojazd do klienta**

**Przegląd Olkuski Tygodnik Regionalny „PRZEGLĄD OLKUSKI”**  
Adres redakcji: 32-300 Olkusz, ul. Żuradzka 15, tel./fax 32 754 44 77, 504 178 786  
Internet: www.przeglad.olkuski.pl  
e-mail: redakcja@przeglad.olkuski.pl  
Przyjmowanie ogłoszeń: Olkusz, ul. Żuradzka 15.  
Wydawca: NEON S.C., 32-300 Olkusz, ul. M. Biegi 11  
Skład: NEON S.C. Druk: Polska Press Sp. z o.o.

Redaktor naczelny: Dariusz Krawczyk  
Redaktor: Wiola Woźniczko  
wiola.wozniczko@przeglad.olkuski.pl

W przypadku publikacji materiałów niezamówionych oraz listów do redakcji zastrzegamy sobie prawo do adiacji i opatrzenia nadesłanych materiałów tytułem. Nie publikujemy listów nieopisanych nazwiskiem i adresem - można zastrzec nazwisko i adres do wiadomości redakcji. Materiały niezamówionych redakcja nie zwraca. Poglądy redakcji wyrażają jedynie teksty podpisane „Redakcja”. REDAKCJA NIE ODPOWIADA ZA TREŚĆ ZAMIESZCZANYCH OGŁOSZEŃ.

Kolportaż: Przegląd Olkuski kolportowany jest do wszystkich mieszkań i firm w Olkuszu (także na Pomorzanych) oraz do: Klucz, Bogucina Dużego, Bogucina Małego, Bolesława, Braciejówki, Bukowna, Bydlina, Chełma, Chechła, Cieślina, Czubrowic, Golezowic, Golezowic Nadmłynia, Gorenin, Hutek, Gór Bydlirskich, Jangrota, Jaroszwca, Klucz, Klucz Osady, Kolbarku, Kosmolowa, Krązka, Krza, Krzykawy, Krzykawki, Krzywoplot, Kwaśniowa, Lasek, Osieka, Michałówki, Pazurka, Podlipia, Przegini, Rabsztyna, Raclawic, Rodak, Ryczówka, Sieniczna, Starego Bukowna, Sułoszowej, Troksa, Trzyciąża, Ujkowa Nowego, Witeradowa, Wodącej, Wolbromia, Zarzecha, Zawady, Zimnodolu, Zedermana, Żurady.